

ԲԱՅՈՒՄ Է ԲԱԺԱՆՏՐԳԻՏԻՎՈՒԹՅՈՒՆ

Ա Ն Ա Հ Ի Տ .

ՎԵՏԵՐՈՐԳ ԵՐՁԱՆՆ

ԱՆԱՀԻՏ կը շարունակէ հրատարակուիլ միեւնոյն ուղղութեամբ եւ միեւնոյն ծրագրով : ԲԱԺԱՆՏՐԳԻՏԻՎ ԿԱՆՈՒԿ Է :

Այն բաժանարարները որ պեռ չեն վճարած իրենց բաժնեկիւնը, կը խնդրենք որ փութան իրենց պարտքը հասուցանել :

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ «ԱՆԱՀԻՏ» . — ԹԻՒ 3

**ՕՍԱՐ ԽԱՅԵԱՄԻ
ԲԱՌԵԱԿՆԵՐԸ**

ԲԱՐԳՄԱՆԵՑ ԳԱՐՍԿԵՐԻՆ ԲԱՅԳՐԷ

Գ. ՓԱՌԵԱԿ

Այս ամսուրը կը պարունակէ պարսիկ մեծ քանատեղէին բոլոր քառակներուն թարգմանութիւնը եւ շնորհակ ու հմայիչ ուսումնասիրութիւն մը՝ թարգմանչին՝ Խայեամի կեանքին ու գործին վրայ : Կը բաղկանայ 120 մեծագիր ու մազկեղաք երկմանք :

Գինն է .

Վերմէ թղթի վրայ .	10 ֆրանք
Գուշէ — — .	5 —
Հասարակ — — .	3 —

Գ. Փառնակ որչա՛մ է իբր արջ ամսուրին վաճառման ամսաթիւն կէտը նախքին Ջէրթունի որբերուն ամսուր բացուած անգամ նախաժամեման եւ կէտը Պէշկէթաշիանի գործերուն հրատարակութեան :

Ինչի ազդեցիկը պէտք է զգնեն անհրաժեշտ իւրաքարտի մեծ ան գործախառնութիւնը :

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

ՀՐԱՍՄԱԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ «ԱՆԱՀԻՏ»-Ի . — ԹԻՒ 2

**ՍԿՐՏԻՉ ՊԵՇԿԵՍԱՇԵԱՆԻ
ՃԱՌԵՐՆ ԵՒ ՔԵՐԹՈՒԱԾՆԵՐԸ**

ՄԱՆՕՄԳՐՈՒԹՅՈՒՆԵՐՈՎ

ՀՐԱՏԱՐԱԿԵՑ

Ա. ՁՕՊԱՆԵԱՆ

Այս ամսուրը կը պարունակէ, ինչպէս աղբն ծանուցած ենք, Մ. Պէշկէթաշիանի բոլոր քերթաւաններն ու Լաւորը, բազմաթիւ ծանօթագրութիւններով յաւաքանաւոր - զրաբար քերթաւանքուն կ'ընկերանան աշխարհաբար թարգմանութիւնները : Կը բաղկանայ 200 մեծագիր էջերէ :

Գինն է՝

Տրանսպի մէջ 6 ֆրանք : Ստար երկֆրանքու Լամար 6,50, Ամերիկա . 1 ամար . Ռուսիա, 2 րապիկ :

Վերմէ թղթի վրայ անհրաժեշտ ծաւալով, 10 ֆրանք : Ստար երկֆրանքու Լամար 10,50, Ամերիկա . 2 ամար : Ռուսիա 6 րապիկ :

Ստար ամսուրը, որ պիտի պարունակէ Պէշկէթաշիանի կենսագրութիւնը, չորս կէտեանէ յաւաքեցիկ մնալ :

ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ ԱՆՈՋԵՏ

- Քիւ. 1** — Անարդ Յրամս, Եպիփորի պատեղը, (հասուածներ), Թարգմանեց Ա. Զօպանեան, Կեղեկէն կենդանագրով. 7 ին 1 Քրանք:
- Քիւ. 2** — Ալֆրէս օր Վիեննի ինքուածներ, Կեղեկէն կենդանագրով, Թարգմանեց Ա. Զօպանեան: 1 Քր:
- Քիւ. 3** — Օմար հայեանի ֆառեաները, յնական ուսումնասիրութեամբ մը պարսկերէն բնագրէն Թարգմանեց Գ. Փանակ: 3 Քր:

ՀՐԱՏԱՐԱԵՈՒԹԻՒՆՔ ԱՆՈՋԵՏ

- Քիւ. 4** — Նահապէս Բուլակի դիւանը, սիրոյ երգեր, խրատական եւ աշխարհական երգեր, պահպանութիւն երգեր. Քննական ուսումնասիրութեամբ մը հրատարակեց Ա. Զօպանեան. 3 Քր:
- Քիւ. 2** — Եկրեյ Պեշկիրաշեանի ինքուածներն ու ճաները, ի նշմարութեաներով հրատարակեց Ա. Զօպանեան. 4 Քր. 50,

ՅԱՆՍԵՐԷՆ ԳՐԲԵՐ

LES MASSACRES D'ARMENIE, témoignage des victimes; recueil de lettres, traduites en français par A. TCHOBIANIAN; préface de GEORGES CLEMENCEAU, Librairie du Mercure de France. 3 Քր. 50

L'ARMENIE, SON HISTOIRE, SA LITTÉRATURE, SON RÔLE EN ORIENT, par A. TCHOBIANIAN, avec une introduction d'ANATOLE FRANCE. Librairie du Mercure de France. 1 Քր.

ZEITOUN, DEPUIS LES ORIGINES JUSQU'À LA GRANDE INSURRECTION DE 1895, par AGHASSI: Traduction française d'A. TCHOBIANIAN; préface de VICTOR BERARD. Librairie du Mercure de France. 3 Քր. 50

POÈMES ARMÉNIENS ANCIENS et MODERNES, traduits en français par A. TCHOBIANIAN, et précédés d'une étude de GABRIEL MOUREY sur la Poésie et l'Art arméniens. Librairie A. Charles, 8 rue Mousieur le Prince. 2 Քր.

CHANTS POPULAIRES ARMÉNIENS, traduction française avec une introduction par A. TCHOBIANIAN; préface de PAUL ADAM. Librairie Paul Ollendorff. 3 Քր. 50

ՀԱՆՐԱՊԵՏԱՆԻ ՔԻՆՈՒՄԱՆ

Գրողներ, գիտնականներ, պատմական գործիչներ, գիտութիւնների, գրականութիւնների եւ երկրները—ամաշխարհային եւ հոգիական աւելի քան 1000 էջ եւ մօտ 350 պատկերներով, խմբադասութեամբ եւ հրատարակութեամբ «Հանրամատչելի գրագործների հրատարակչի Հ. Անագեղեանի, Նճարագութեամբ Պաշկիրաշեանի եւ Ֆրանսերէնի Dictionnaire — Manuel illustré des Écrivains et des Littératures հրատարակութիւնների:

«Հանրապետական պատկերապարզ ըստարանը» հարեւաջ օժանդակ եւ պատկար տեղեկատու էր լինի ամեն մի ինտելիգենտ եւ ինքնակրթութեամբ զբաղող անձի համար. Բացառած է բաժանարարագրութիւն. գրին է միջոց ըստարանի յոյս տեսնելու—էր պարզապէս տեսնելուց յետոյ 5 Ք., հասնում.—որ կը լինի չափ եւ գեղանկար—1 յաւելք տեղի: Ճանապարհանմանի համար պէտք է զմարտի 50 է., իսկ հասնումների համար 70 է.: Պէտք է գիտնէլ բացառապէս հազմուց հրատարակչի Հ. Անագեղեանն այս հասցեով. Թիֆլիս, խմբ. «Մշակչի»:

Արգելանք. «Հանրապետական ըստարանի» ապագրութեան ծախքը մեծ է, ուստի զիջ ըստարանի, ինչո՞ք է ապուշեալ, առ զպատճառով քանիցիկ էր, որ ստարադպրները շտապէին չտա՞ծ յաջանել մեզ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԱԳՄՈՒԹԱՆ ԳԱՅՏԵԼՈՒԹՅՈՒՆ

Լեւոնիւսը կը նշաւարարէր ի ահօր ի դա՛հը :

Լուծելով այս համակարգը՝ ստանում ենք՝

$$p_1 = (1, 0, 0, 0), p_2 = (0, 1, 0, 0), p_3 = (0, 0, 1, 0), p_4 = (0, 0, 0, 1)$$

¹¹ „...auf der Basis der 5.5.2011 (BfV) und 6.5.2011 (BfV) ... 1. ... (Hoffmeyer), 3. ... (Hoffmeyer) ...“

Այդպես ասած՝ մասնաձևերը պարզի են լրացվել, և դրանք համընկնում են:

1900

10.1 L.L. ON ME. 5

ԱՆԿԱՏՅԱՒ ՊՐԲՈՒԹՅԱՆԵՐԷ:

[illegible]

Ինչպէս զմեզ հայտնի է, իրականում Զուլապե :

Ulmus — *Ulmus* *Ulmus*

Умываюся — » Закуриваю. Купю »

ԱՌՆԱԲԱՆՈՒՄ — ԽՈՍՏՈՒՄ ՀԻՄՆԻԿԻԱՆՆԵՐ

7 Feb. 1904. — "Champion Paper Mill, etc."

Լսք Ռեֆի, ըրառան: — 4. Ի՞նչ ասեալն:

82. v. 1. pp. 1-2. H. R. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550. 2551. 2552.

Sp. 100, 101. — H. 4/10 pleq. 1010

Փյունի բույսն է. — Դ. Տիգրանյանին

7. 4. 1901. 1. — 11. 6. 1901. 1. 1.